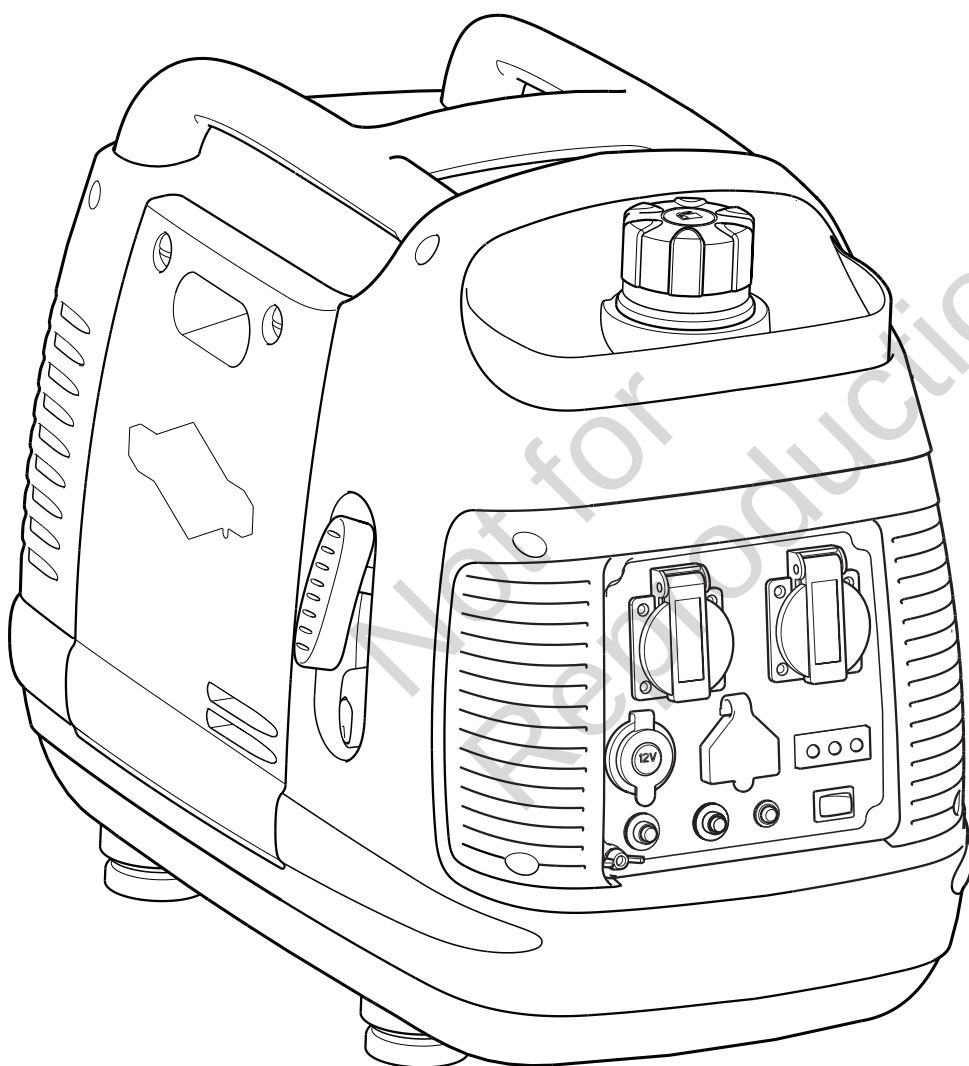




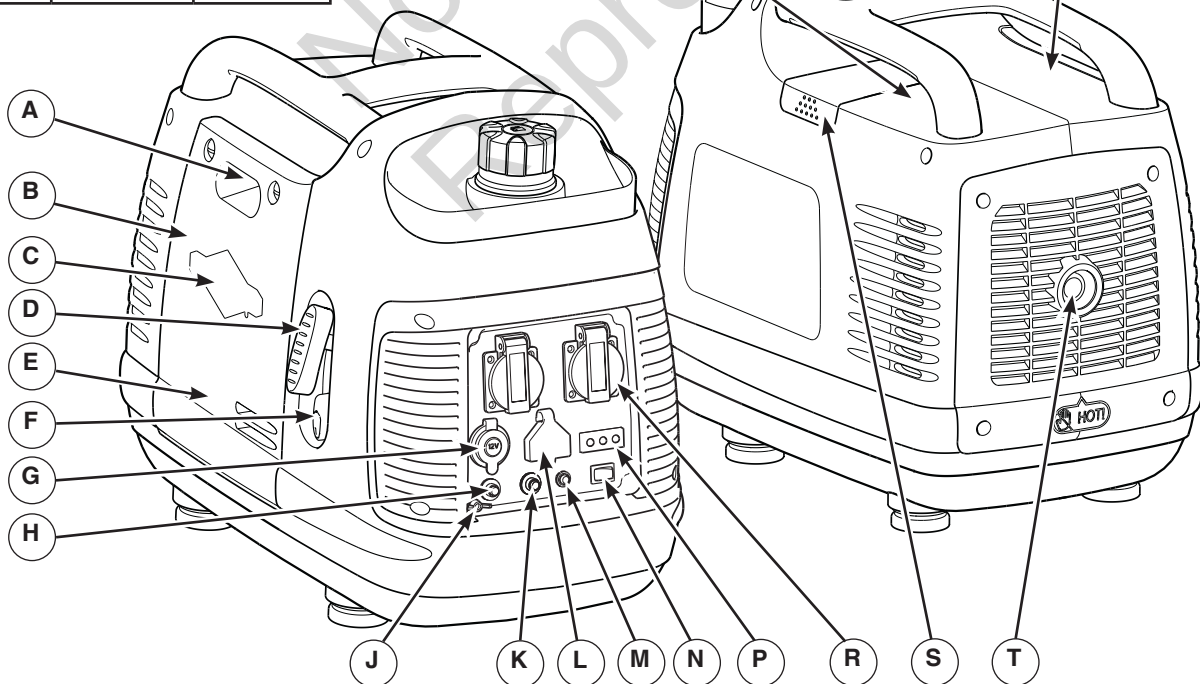
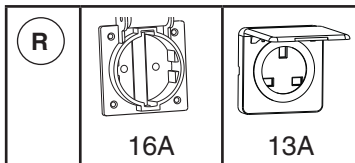
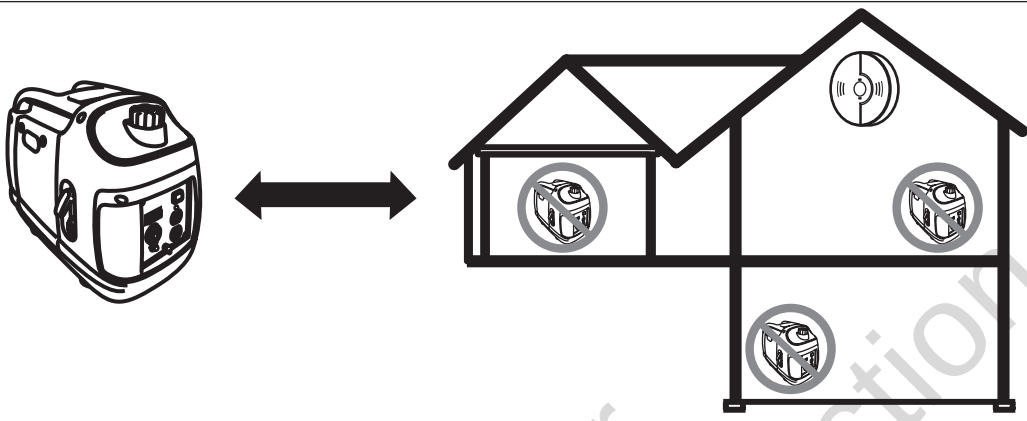
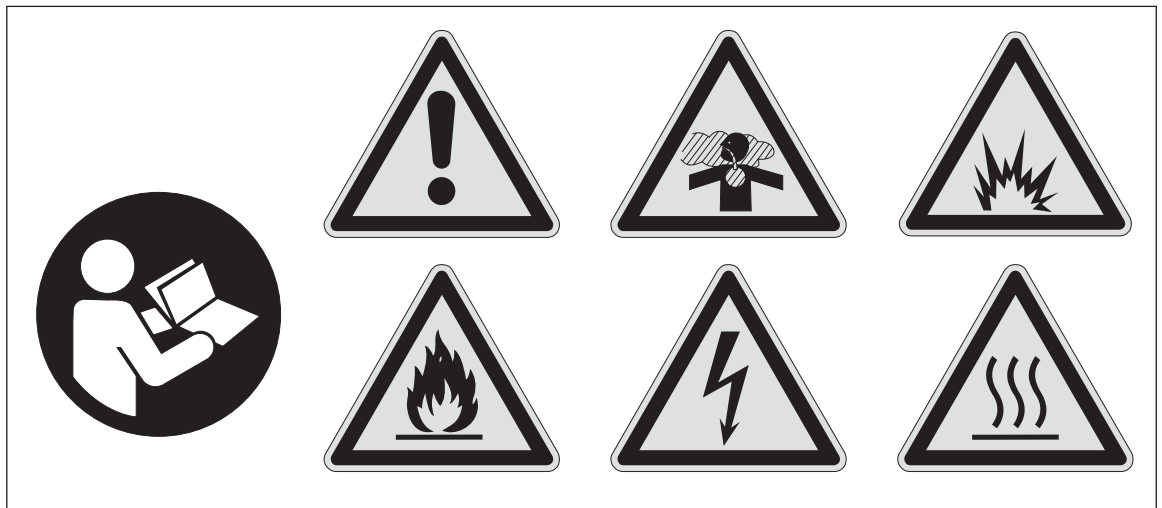
030698-00
030700-00
(P2200)

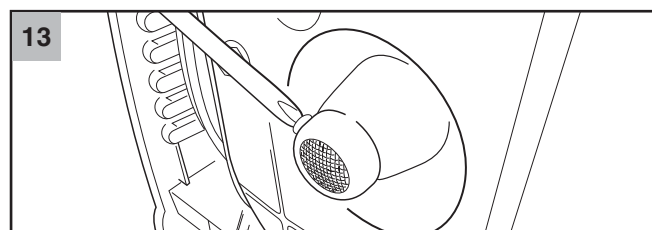
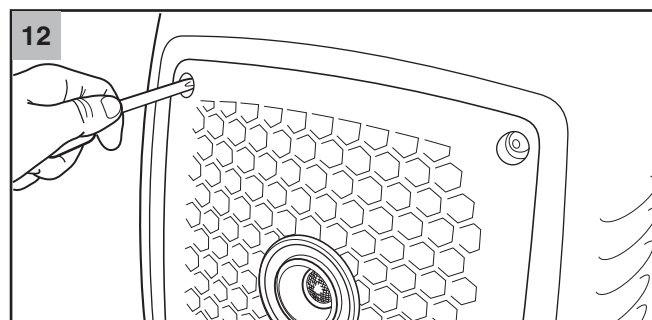
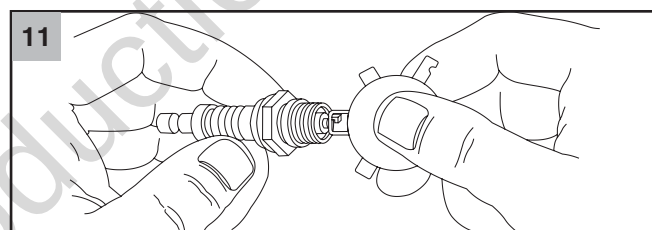
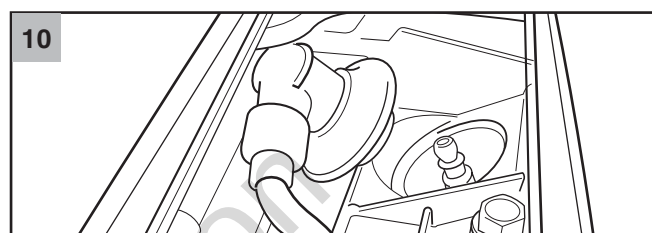
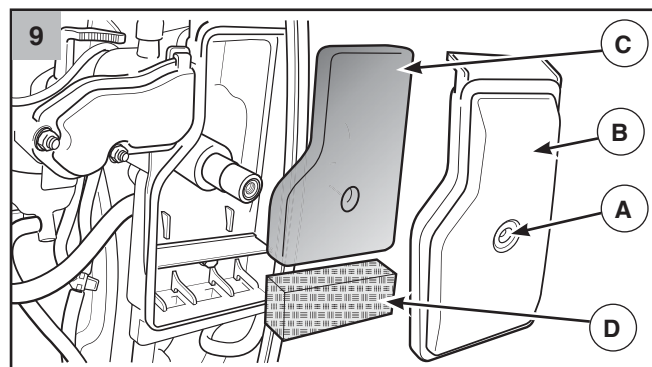
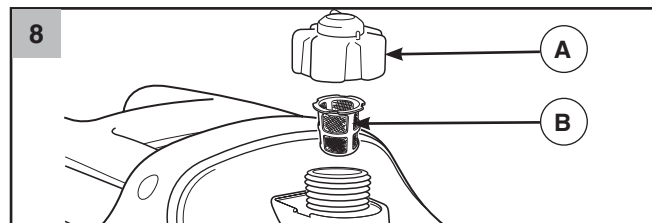
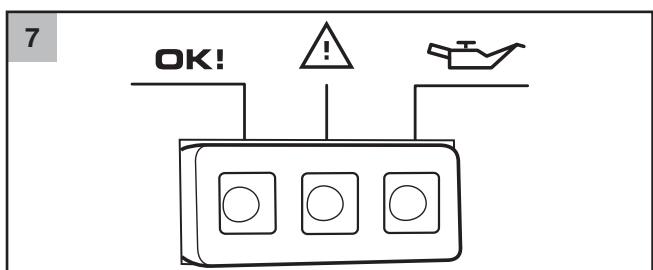
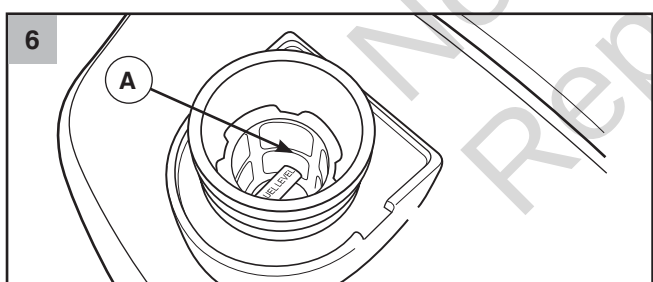
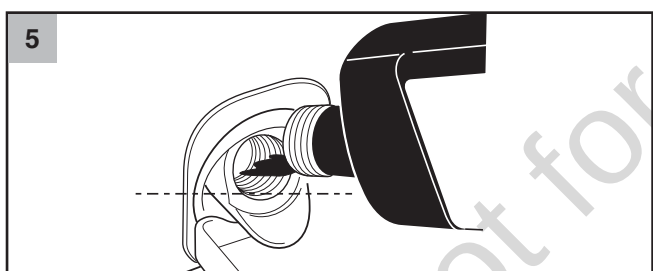
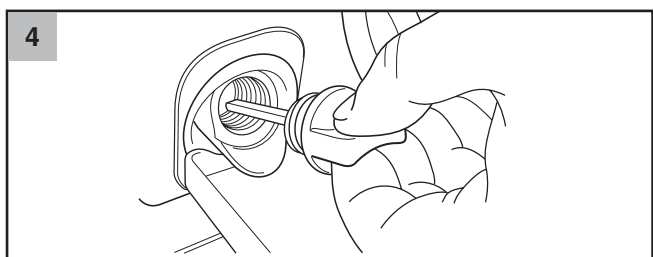
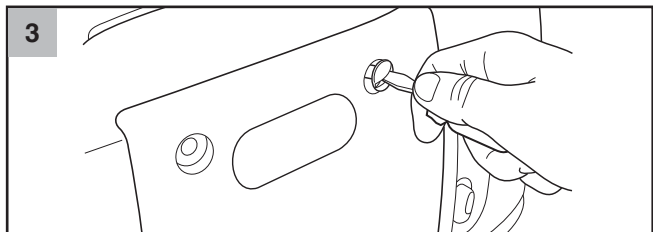
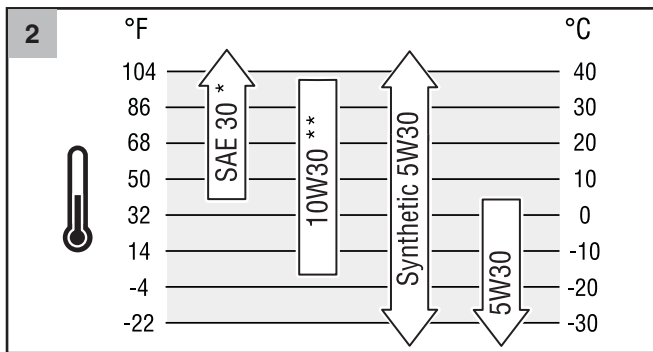


en - English
ar - العربية
bg - български език
cs - Čeština
da - Dansk
de - Deutsch
el - Ελληνικά
es - Español
et - Eesti keel
fi - Suomi
fr - Français
hr - Hrvatski
hu - Magyar
it - Italiano
lt - Lietuvių k.
lv - Latviešu
nl - Nederlands
no - Norsk
pl - Polski
pt - Português
ro - Română
ru - Русский
sk - Slovenčina
sl - Slovenščina
sv - Svenska
sw - Kiswahili
tr - Türkçe
uk - Український

BRIGGS & STRATTON CORPORATION
MILWAUKEE, WISCONSIN, U.S.A.

BRIGGSandSTRATTON.COM





Зміст

Символи безпеки та управління	4
Опис обладнання	4
Характеристики та елементи управління	5
Експлуатація	5
Технічне обслуговування	8
Зберігання	9
Пошук та усунення несправностей	10
Технічні характеристики	10
Гарантія	11

Символи безпеки та управління

Символи безпеки вказують на потенційну небезпеку травмування людини. Символи безпеки можуть застосовуватися для сповіщення про тип небезпеки.

УВАГА вказує на небезпеку, яка у разі не запобігання може призвести до серйозної травми і навіть до смертельного випадку. **ОБЕРЕЖНО** вказує на небезпеку, яка у разі не запобігання може призвести до незначної чи середньої травми. **ПРИМІТКА** вказує на дії, не пов'язані з травмуванням людини.



Символ безпеки



Керівництво по експлуатації



Токсичні випари



Небезпека зворотного удару



Ураження електричним струмом



Пожежа



Вибух



Гаряча поверхня



Сигналізатор чадного газу



Незакріплена нейтраль



Клема заземлення



Паливо



Масло



Рівень масла



Управління двигуном



Не запускайте двигун



Увімкнуто



Вимкнено



Повітряна заслінка



Робота



Автоматичний вимикач



Удушення



Удушення



Змінний струм (АС)



Постійний струм (ПС)

Контактна інформація представництва в Європі

З питань щодо норм викидів у Європі, зв'яжіться з нашим представництвом в Європі за адресою:
Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Німеччина

Опис обладнання



Уважно прочитайте дане керівництво з експлуатації та ознайомтеся з вашим надвірним генератором. Ознайомтеся з інформацією щодо його застосування, експлуатаційних обмежень та пов'язаних з ними ризиків. Зберігайте оригінальне керівництво для подальшого застосування.

Генератор є генератором обертового магнітного поля, змінного струму (AC & DC) з приводом від двигуна та обертовим полем. Він призначений для постачання електричної енергії для експлуатації сумісного електричного освітлення, приладів, інструментів та навантажень двигунів. Одноциліндровий двигун забезпечує обертове магнітне поле близько 4500 оборотів за хвилину в режимі QPT (QUIET POWER TECHNOLOGY™).

Підніміть генератор, використовуючи ручку.

Нами вжито всіх необхідних заходів для забезпечення точності та актуальності інформації, що міститься у цьому керівництві. Разом з тим, виробник залишає за собою право на внесення змін, доповнень, а також на удосконалення генератора та цього документу іншим способом у будь-який час без попереднього повідомлення.

ПРИМІТКА У разі виникнення будь-яких питань щодо експлуатації генератора звертайтеся до авторизованого дилера. Дане обладнання призначене для експлуатації ТІЛЬКИ з оригінальними запчастинами «Briggs & Stratton».

Робоче заземлення

Даний генератор має робоче заземлення, яке з'єднує компоненти корпусу генератора з клемами заземлення на вихідних розетках змінного струму. Нейтраль генератора не заземлена. Таким чином, обмотка статора змінного струму ізолювана від затискача заземлення та штирів заземлення розеток змінного струму. Використання електричних приладів, таких як ПЗВ (пристрої захисного відключення), що потребують заземленої нейтралі, призведе до збоїв у роботі генератора.

Спеціальні вимоги

Існують інструкції, місцеві правила та постанови щодо використання генератора за призначенням. Проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком, інспектором з електроапаратури або з відповідної інстанцією при місцевих органах влади.

Цей генератор не призначений для використання на будівельному майданчику, чи інших схожих місцях.

Утилізація згідно стандартів ЄС



Цей символ вказує на те, що власники акумуляторів, електричного та електронного устаткування повинні утилізувати ці пристрої окремо від невідсортованих побутових відходів. Ці пристрої мають бути утилізовані на спеціальних об'єктах з дотриманням стандартів захисту навколишнього середовища. Для отримання додаткової інформації про процедуру утилізації, зверніться в офіс Компанії «Briggs & Stratton» або до місцевого дистриб'ютора.

Характеристики та елементи управління **Малюнок 1**

A	Важіль дроселя	L	Порт паралельної дії
B	Заслінка для технічного обслуговування	M	Відновлення джерела живлення
C	Повітряний фільтр (під заслінкою)	N	Вмикач QPT
D	Стартер	P	Світлодіодна (LED) панель
E	Отвір для палива (під заслінкою)	R	Вхід для живлення (230 В, змінний струм)
F	Вмикач двигуна	S	Верхня заслінка для технічного обслуговування
G	Вхід для живлення (12 В, постійний струм)	T	Звукопоглинаючий іскрогасник
H	Автомат-вимикач постійного струму	U	Етикетка з інформацією про пристрій
J	Заземлення	V	Ковпачок до отвору для палива
K	Автомат-вимикач		

Експлуатація

Крок 1: Безпечне розташування

Перед початком експлуатації генератора необхідно звернути увагу на два однаково важливих питання безпеки, пов'язаних з можливою пожежею та отруєнням чадним газом.

Безпечне розташування переносного генератора є необхідною умовою ЗМЕНШЕННЯ РИЗИКУ ОТРУЄННЯ ЧАДНИМ ГАЗОМ.



УВАГА! Продукти згоряння двигуна містять чадний газ – отруйний газ, який може вбити Вас за лічені хвилини. Цей газ не має ні запаху, ні кольору, ні смаку. Навіть якщо запах вихлопних газів не відчувається, небезпека отруєння чадним газом може залишатися.

- Експлуатуйте генератор виключно на відкритому повітрі подалі від вікон, дверей і вентиляційних отворів, щоб зменшити ризик накопичення і потрапляння чадного газу до житлових приміщень.
- Встановіть сигналізатори чадного газу, що працюють на батареях, чи вмонтуйте сигналізатори чадного газу з аварійним акумуляторним живленням згідно з інструкціями виробника. Димові пожежні датчики не здані виявляти чадний газ.

- Заборонено експлуатувати дане обладнання у будинках, гаражах, підвалах, тунелях, сараях та інших частково замкнених приміщеннях, навіть якщо Ви використовуєте вентилятори або відкрили двері та вікна для провітрювання. Чадний газ може швидко накопичуватися в таких приміщеннях та залишатися там годинами, навіть після вимкнення даного обладнання.
- ЗАВЖДИ встановлюйте обладнання з підвітряного боку та спрямовуйте потік вихлопних газів генератора подалі від місць перебування людей.

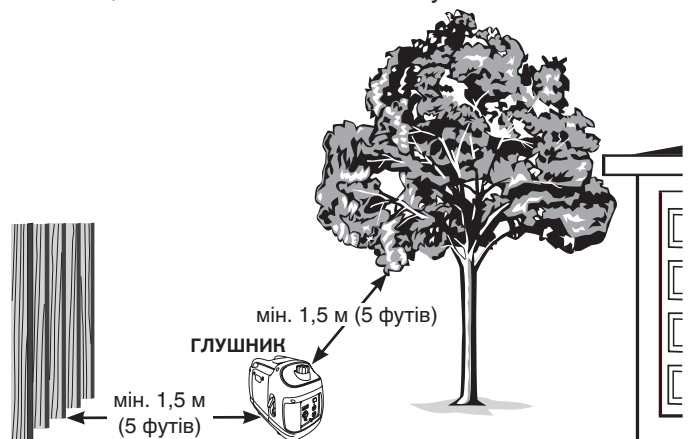
Якщо Ви відчуваєте нудоту, запаморочення або слабкість під час експлуатації обладнання, негайно вимкніть його та відійдіть на свіже повітря. Зверніться до лікаря. Є вірогідність, що Ви отруїлися чадним газом.

Безпечне розташування переносного генератора є необхідною умовою ЗМЕНШЕННЯ РИЗИКУ ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ.

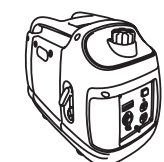


УВАГА! Тепло, що виділяється/гази можуть викликати займання горючих речовин, конструкцій та пошкодити паливний бак, що може призвести до серйозних травм або смерті.

- Переносний генератор має бути встановлений на відстані не менше 1,5 м (5 футів) від будь-якої конструкції, дерев, звисів, вікон, дверей, стінних отворів, кущів чи інших рослин заввишки щонайменше 30,5 см (12 дюймів).
- Не розташовуйте переносний генератор під настилом чи в іншому місці з обмеженим доступом повітря. Димові сигналізатори необхідно встановлювати та обслуговувати всередині приміщення згідно з інструкціями/рекомендаціями виробника.
- Сигналізатори чадного газу не можуть виявити дим.
- Не розташовуйте переносний генератор інакшим чином, ніж показано на малюнку.

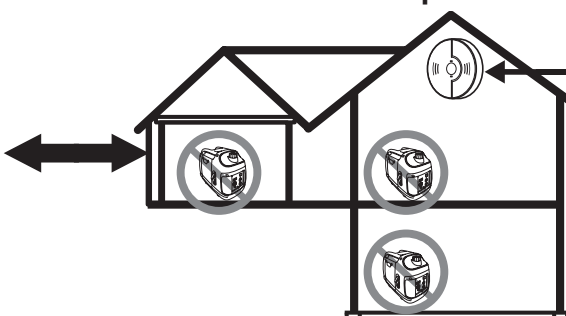


ГЛУШНИК



у напрямку від житла

ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПОЗА ПРИМІЩЕННЯМ – УНИКАЙТЕ ОТРУЄННЯ ЧАДНИМ ГАЗОМ



СИГНАЛІЗАТОР(И) ЧАДНОГО ГАЗУ

Встановіть сигналізатори чадного газу у Вашому будинку. Якщо сигналізатори чадного газу не працюють, Ви не відчуєте, що знаходитесь під дією чадного газу.

Крок 2: Масило та паливо

Рекомендації щодо використання мастила

Малюнок 2

Ми рекомендуємо використовувати сертифіковані мастила «Briggs & Stratton» для забезпечення максимальної ефективності роботи обладнання. Інші високоякісні мастила, що містять миючі присадки можуть бути використані, якщо вони належать до класу SF або вище. Не використовуйте спеціальних присадок.

Температура навколишнього середовища зумовлює належну в'язкість мастила для двигуна. Скористайтесь таблицею, щоб підібрати найбільш оптимальний ступінь в'язкості мастила, який відповідає очікуваному діапазону температур навколишнього середовища.

* За температури нижче 4°C (40°F) використання SAE 30 призведе до жорстокого пуску.

** За температури вище 27°C (80°F) використання 10W30 може призвести до збільшеного споживання мастила. Регулярно перевіряйте рівень мастила.

Перевірка/додавання моторного мастила

Малюнок 3 4 5

Рівень мастила необхідно перевіряти перед кожним використанням і принаймні кожні 8 годин роботи. Підтримуйте відповідний рівень мастила.

1. Переконайтеся, що генератор розміщено на рівній поверхні.
2. Послабте два гвинти кришки на стороні обслуговування і зніміть кришку.
3. Очистіть зону навколо отвору для заливки мастила та зніміть кришку.
4. Перевірте рівень мастила в точці переливу при відкритті кришки.
5. Повільно залийте мастило в отвір для заливання до точки переповнення. При необхідності використайте воронку.
6. Змініть та затягніть кришку горловини для зливу мастила.
7. Замініть кришку та вручну затягніть гвинти.

ПРИМІТКА НЕ намагайтеся завести або запустити двигун до відповідної заправки рекомендованим мастилом. Це може призвести до несправності двигуна.

Долив палива Малюнок 1 6

Паливо, що застосовується, має відповідати наступним критеріям:

- Чистий, свіжий, неетилований бензин з октановим числом не менше 87/87 AKI (91 RON).
- Допускається використання бензину, що містить до 10% етанолу.

ПРИМІТКА Не змішуйте бензин з мастилом і не видозмінюйте двигун для роботи на альтернативному паливі. НЕ використовуйте несертифікований бензин, наприклад, E15 і E85. Використання палива, яке не відповідає вимогам виробника, може призвести до несправності генератора і втрати гарантії.

Див. розділ «Висота над рівнем моря» для експлуатації на висоті 1,524 м (5000 футів) та вище.



УВАГА! Паливо та його випари є вогне- та вибухонебезпечними. Вони можуть викликати опіки, пожежі або вибухи, що можуть призвести до серйозних травм або смертельного випадку.

- Не доливайте паливо під час роботи двигуна.
- Заглушіть двигун і дайте йому остигти не менше 2 хвилин, перш ніж знімати кришку паливного бака.
- Заповнюйте паливний бак поза приміщенням. Не проливайте паливо.
- Тримайте паливо у віддаленні від іскор, відкритого полум'я, пальників, нагрівальних приладів та інших джерел займання.

- Перевірте паливопровід, бак, кришку та арматуру на предмет тріщин та витоків. Замініть, якщо необхідно.
- Не підпалюйте сигарету та не паліть.
- Для гасіння полум'я не поливати генератор водою.
- Використовувати лише вогнегасники, призначені для тушіння легкозаймистих рідин та електричних систем, наприклад, порошкові вогнегасники. Перед використанням дотримуйте інструкцій, наданих виробником вогнегасника.
- Генератор не можна використовувати в вибухонебезпечному середовищі.
 1. Повільно зніміть кришку паливного бака (1,V), щоб зменшити тиск в баку.
 2. Повільно додайте неетилований бензин до рівня червоного індикатора (6,A) паливного баку. Не допускайте переливання палива. Це забезпечить достатньо простору для розширення палива.
 3. Встановіть кришку паливного бака і дайте пролитою паливу випаруватися, перш ніж запускати двигун.

Висота над рівнем моря

На висотах понад 1524 м (5000 футів) допускається паливо з октановим числом не менше 85/85 AKI (89 RON). Щоб підтримувати викиди згідно з вимогами, необхідно відрегулювати висоту над рівнем моря. Експлуатація двигуна без цього регулювання призведе до зниження продуктивності, збільшення витрати палива, а також збільшення викидів.

Інформацію щодо налаштування апарату для роботи на великій висоті можна отримати у дилера Компанії «Briggs & Stratton». У разі експлуатації двигуна на висоті нижче 762 метри (2500 футів) не рекомендується використовувати додаткове устаткування для роботи на високогір'ї.

Транспортування

При транспортуванні обладнання на транспортному засобі або причепі, встановіть перемикач двигуна в положення OFF (0). Не нахилийте двигун або обладнання під кутом, при якому паливо може пролитися.

Крок 3: Запуск генератора Малюнок 1

Відключіть всі електроприлади від генератора. Під час запуску дотримуйтеся таких інструкцій:

1. Переконайтеся, що генератор знаходиться на відкритому повітрі та розміщений на рівній поверхні.

ПРИМІТКА Експлуатація генератора на нерівній поверхні може призвести до його зупинки.

2. Перемістіть важіль повітряної заслінки (A) у положення CHOKE (I\I).

ПРИМІТКА При прогріванні двигуна переконайтеся, що важіль повітряної заслінки знаходиться у положенні RUN (I+I).

3. Встановіть перемикач двигуна (F) у положення ON (I).

ПРИМІТКА Для першого запуску двигуна після закінчення палива, або після тривалого періоду зберігання, заповніть паливний бак, як наведено в розділі «Долив палива». Можливо, буде необхідно виконати декілька запусків, щоб спустити повітря з паливної системи.

4. Візьміться за пускову ручку (D) і повільно потягніть до тих пір, поки не відчуєте невеликий опір. Швидко потягніть ручку, щоб запустити двигун.
5. В процесі повільного прогрівання двигуна переведіть важіль заслінки в положення RUN (I+I)

ПРИМІТКА Це обладнання оснащено пристроєм захисту від низького тиску мастила. Якщо рівень моторного мастила падає нижче заданого рівня, відповідний перемикач зупинить двигун. Див. Індикатор низького рівня мастила.

QPT (QUIET POWER TECHNOLOGY™)

Ця функція підвищує економію палива. Коли перемикач QPT (N) знаходиться в положенні ON, швидкість двигуна буде зростати відповідно до підключення більшого навантаження і зменшуватися відповідно до його відключення.

Якщо функція QPT вимкнена, двигун буде працювати на більш високій швидкості.

Крок 4: Підключення електронних приладів Малюнок 1

Генератор може бути навантажений до номінальної потужності тільки за номінальних умов, які вказані на заводській табличці приладу. Під час використання генератора поза межами номінальних умов необхідно зменшити навантаження.

Використовуйте тільки якісні, добре ізольовані кабелі-подовжувачі з розетками генератора на 230 В змінного струму відповідно до IEC 245-4. Перед кожним використанням оглядайте кабелі-подовжувачі. Переконайтеся, що усі кабелі-подовжувачі відповідають вимогам та не мають пошкоджень. При використанні кабелів-подовжувачів при температурі до 40°C, загальна довжина кабелю з поперечним перетином 1,5 мм² не має перевищувати 50 м, а з поперечним перетином 2,5 мм² - 80 м.



УВАГА! Використання пошкоджених або перевантажених кабелів-подовжувачів може спричинити перегрів, дугу, опіки, призвести до загибелі або серйозних травм.

- Електрообладнання, у тому числі кабелі та роз'єми, мають бути справними.

230 В змінного струму розетка

Використовуйте розетку (R) для електричних навантажень на 230 В змінного струму, однофазних, 50 Гц. Ця розетка захищена від перевантаження автоматичним вимикачем типу «натисніть для скидання» (K).

Захист електричних компонентів залежить від автоматичних вимикачів, спеціально підібраних для генератора. Замінійте вимикач вимикачем з тими ж самими номінальними технічними та експлуатаційними характеристиками.



УВАГА! Напруга генератора може призвести до ураження електричним струмом чи до опіку, наслідком чого може стати серйозна травма або смерть.

- Не торкайтеся оголених дротів або розеток.
- Не використовуйте генератор зі зношеними, потертими або пошкодженими в інший спосіб електричними дротами.
- Не використовуйте генератор під час дощу або у вологу погоду.
- Не торкайтеся генератора та електричних дротів, стоячи у воді, босоніж або коли Ваші руки чи ноги мокрі.
- Не допускайте некваліфікованих людей та дітей до роботи з генератором та його обслуговування.
- Тримайте дітей на безпечній відстані від генератора.

Вхід для живлення (12 В, постійний струм)

Максимально допустима наразі потужність при нарузі постійного струму 12 В (G) становить 60 Вт (5 А).

Автомат-вимикач постійного струму (H) захищає порт від перевантаження. При виникненні перевантаження автомат-вимикач відключиться (кнопка вискочить). Зачекайте кілька хвилин і натисніть кнопку, щоб перезавантажити автомат-вимикач.

Цей порт, обладнаний адаптером USB, дозволяє заряджати будь-які пристрої з портом USB за допомогою кабелю для заряджання через USB-порт (не входить в комплект).

ПРИМІТКА Лише для заряджання ІТ-пристроїв.

ПРИМІТКА При використанні цього порту переведіть вмикач QPT у положення ВИКЛ (0).

Світлодіодна (LED) панель Малюнок 7

Індикатор навантаження OK!

Зелений світлодіодний індикатор увімкнений, коли генератор працює у нормальному режимі. Цей індикатор вказує, на те, що генератор постачає струм на розетки.

Сигналізації перевантаження ⚠

Якщо генератор перевантажений, спрацює червоний світлодіодний індикатор, та припиняється подача струму на розетки. У такому випадку зелений світлодіодний індикатор навантаження буде вимкнений. Необхідно вимкнути та вийняти з розеток всі електричні прилади, натиснути кнопку «Reset», знову підключити електричні прилади та продовжити експлуатацію в нормальному режимі.

Індикатор низького рівня мастила

Система індикатора низького рівня мастила розроблена, щоб запобігти пошкодженню двигуна. Якщо рівень моторного мастила падає нижче заданого рівня, спрацює жовтий світлодіодний індикатор низького рівня мастила і відповідний перемикач зупиняє двигун. Якщо двигун зупиняється, або жовтий світлодіодний індикатор спрацює, коли Ви натискаєте пускову ручку, перевірте рівень моторного мастила.

Паралельна дія

Два інверторні генератори Briggs & Stratton можуть працювати одночасно за наявності комплекту для паралельної роботи Briggs & Stratton (додаткове обладнання). При паралельній роботі загальна потужність на виході вказана у таблиці.

Моделі	Максимальна потужність
P2200 & P2200	3000 Вт
P2200 & P3000	3000 Вт
P3000 & P3000	4800 Вт

ПРИМІТКА Загальне електричне навантаження, підведене до комплекту для паралельної роботи, не повинно перевищувати максимальну потужність. Див. інструкцію з використання комплекту для паралельної роботи для отримання більш детальної інформації щодо встановлення і використання з'єднаних генераторів.

Крок 5: Зупин генератора

- Вимкніть та від'єднайте всі електричні прилади від розеток панелі генератора. Ніколи не зупиняйте двигун з включеними та підключеними до генератора електричними приладами.
- Залиште двигун на холостому ходу протягом однієї хвилини, щоб стабілізувати внутрішню температуру двигуна і генератора.
- Встановіть вимикач двигуна у положення OFF (0).

Технічне обслуговування

Графік технічного обслуговування

Дотримуйтеся годинних або календарних інтервалів технічного обслуговування в залежності від того, що настає раніше. Виконуйте технічне обслуговування частіше при роботі в несприятливих умовах.

Кожні 8 годин або щодня
• Очищення від сміття
• Перевірка рівня моторного мастила
Перші 10 годин
• Заміна моторного мастила
Кожні 50 годин
• Обслуговування повітряного фільтра-губки та фільтра сапуна двигуна ¹
• Заміна моторного мастила ¹
Кожні 100 годин
• Очищення паливного фільтра
• Обслуговування свічі запалювання
• Перевірка глушника та іскрогасника
Кожні 250 годин або щорічно
• Перевірка зазору клапану

1 Виконуйте обслуговування частіше при наявності бруду або пилу.

Загальні рекомендації

Регулярне технічне обслуговування дозволить покращити експлуатаційні характеристики і подовжити термін служби надвірного генератора. Для здійснення технічного обслуговування зверніться до офіційного дилера Компанії «Briggs & Stratton». Установка та основні роботи з ремонту мають виконуватися виключно спеціально навченим персоналом.

Гарантія виробника генератора не поширюється на деталі, які стали об'єктом невиробничого звернення або недбалості оператора. Для отримання повного покриття гарантії, оператор має здійснювати експлуатацію генератора згідно з цим керівництвом.



УВАГА! Для забезпечення безпеки машини використовуйте тільки оригінальні запасні частини від виробника або схвалені виробником. Якщо у вас є питання з приводу заміни компонентів генератора, відвідайте наш веб-сайт **BRIGGSandSTRATTON.COM**.



ОБЕРЕЖНО Надмірно висока або низька швидкість роботи може призвести до незначних пошкоджень. **ЗАБОРОНЕНО** змінювати настройки пружини регулятора, тяг та інших деталей з метою збільшення швидкості роботи двигуна. Заборонено вносити зміни в конструкцію портативного генератора.

Очищення паливного фільтра Малюнок 8

Паливний фільтр допомагає запобігти потраплянню бруду в паливну систему.

1. Переконайтеся, що генератор розміщено на рівній поверхні.
2. Зніміть кришку паливного бака (A) та паливний фільтр (B).

3. Промийте паливний фільтр у розчині рідкого миючого засобу і води.
4. Після очищення протріть паливний фільтр чистою, сухою тканиною.
5. Обережно встановіть паливний фільтр та кришку паливного бака на місце.

Технічне обслуговування двигуна

Заміна моторного мастила Малюнок 3 4 5



ОБЕРЕЖНО Уникайте тривалих і повторюваних контактів відпрацьованого моторного мастила зі шкірою. Згідно з результатами лабораторних досліджень, проведених на тваринах, відпрацьоване моторне мастило може спровокувати рак шкіри. Ретельно промийте місця потрапляння мастила водою з милом.



ЗБЕРІГАТИ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ. УНИКАЙТЕ ЗАБРУДНЕННЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА. ЗБЕРІГАЙТЕ РЕСУРСИ. ЗДАВАЙТЕ ВІДПРАЦЬОВАНЕ МАСТИЛО ДО ПУНКТІВ ЗБОРУ.

Заміну моторного мастила необхідно здійснювати на прогрітому двигуні згідно процедури, описаній нижче:

1. Переконайтеся, що генератор розміщено на рівній поверхні.
2. Послабте два гвинти кришки на стороні обслуговування і зніміть кришку.
3. Очистіть зону навколо отвору для заливки мастила та зніміть кришку.
4. Нахиліть генератор, щоб злити мастило через зливну горловину, у спеціальний контейнер. Переконайтеся, що контейнер нахилено у напрямку зливної горловини. Коли картера буде порожнім, поверніть генератор у вертикальне положення.
5. З допомогою воронки повільно залийте мастило в отвір для заливання до точки переповнення на кришці заливного отвору (близько 0,4 л (13,5 ун.)). Не допускайте переливу.
6. Встановіть кришку заливної горловини. Вручну затягніть кришку.
7. Витріть пролите мастило.
8. Встановіть кришку сторони обслуговування і вручну затягніть гвинти.

Технічне обслуговування повітряного фільтра Малюнок 3 9

Використання забрудненого повітряного фільтра може призвести до порушення роботи двигуна, або навіть до його несправності.

1. Послабте два гвинти кришки на стороні обслуговування та зніміть кришку.
2. Послабте гвинт кришки повітряного фільтра (A) та зніміть кришку (B).
3. Обережно зніміть повітряний фільтр-губку (C) та фільтр сапуна (D), потягнувши їх на себе.
4. Мийте повітряний фільтр-губку та фільтр сапуна виключно у розчині рідкого миючого засобу і води. Стисніть фільтр-губку та фільтр сапуна сухою чистою ганчіркою.
5. Опустіть повітряний фільтр-губку в мастило і дозвольте їй просякнути ним. Залишки мастила видаліть, стиснувши фільтр у чистій ганчірці.
6. Встановіть чисті або нові фільтр-губку та фільтр сапуна на місце.
7. Встановіть кришку повітряного фільтра-губки та затягніть гвинти.
8. Встановіть кришку сторони обслуговування і вручну затягніть гвинти.

Технічне обслуговування свічки запалювання

Малюнок 1 10 11

Заміна свічки запалювання може поліпшити запуск та роботу двигуна.

1. Зніміть верхню кришку обслуговування.
2. Очистіть ділянку навколо свічки запалювання і зніміть манжету свічки.
3. Зніміть свічку запалювання та здійсніть її огляд.
4. Виконайте заміну свічки, якщо електроди пошкоджені, спалені, або фарфор має тріщини. Для заміни використовуйте рекомендовану свічку запалювання. Див. «Технічні характеристики».
5. Перевірте зазор між електродами за допомогою щупа і відрегулюйте іскровий проміжок згідно рекомендацій, у разі необхідності (Див. «Технічні характеристики»).
6. Встановіть свічку запалювання та надійно затягніть. Встановіть манжету свічки запалювання на місце.
7. Встановіть верхню кришку технічного обслуговування на місце.

Перевірка звукопоглинача і іскрогасника

Малюнок 12 13

Шумопоглинач двигуна обладнано іскрозахисним фільтром. Перевіряйте звукопоглинач на предмет тріщин, корозійних пошкоджень та інших дефектів. Перевіряйте фільтр іскрогасника на предмет пошкоджень чи забруднення вуглецем. При забрудненні вуглецем очистіть фільтр з допомогою щітки і промислового розчинника. При виявленні пошкоджень замініть фільтр.



УВАГА! Необачна робота зі звукопоглиначем може спричинити опіки, які можуть призвести до серйозних травм.

- Ознайомтеся з попередженнями на генераторі.
- Не торкайтеся гарячих частин.

Очищуйте і перевіряйте іскрогасник відповідно до нижченаведених вказівок:

1. Щоб від'єднати захист звукопоглинача, викрутіть чотири гвинта, які кріплять захист до генератора.
2. Викрутіть гвинт, який приєднує фільтр іскрогасника до звукопоглинача. Від'єднайте фільтр іскрогасника.
3. Перевірте фільтр, і при виявленні розривів, отворів чи інших пошкоджень, замініть його. НЕ використовуйте пошкоджений фільтр. Якщо фільтр не пошкоджений, очистіть його з допомогою щітки.
4. Приєднайте фільтр до звукопоглинача. Приєднайте захист звукопоглинача.

Перевірте зазор клапанів

Регулярна перевірка і регулювання зазору клапана дозволить покращити експлуатаційні характеристики та подовжити термін служби двигуна. Ця процедура виконується з частковим розбиранням двигуна і використанням спеціальних інструментів. З цієї причини рекомендується періодично звертатися до авторизованого дилера з технічного обслуговування Компанії «Briggs & Stratton» з метою проведення перевірки та регулювання зазору клапану (Див. «Графік технічного обслуговування»).

Зберігання

Якщо Ви збираєтесь зберігати пристрій протягом більш ніж 30 днів, дотримуйтесь наступних рекомендацій, щоб підготувати його до зберігання.

Заміна моторного мастила

Злийте мастило з картера поки двигун ще теплий. Залийте мастило рекомендованого типу. Див. «Заміна моторного мастила».

Захист паливної системи

Якщо обладнання не використовується більше 30 днів, паливо може застоюватися. Застій палива призводить до утворення кислотних і смолистих відкладень у паливній системі і на важливих деталях карбюратора.

Якщо, відповідно до інструкції, в паливо доданий стабілізатор, немає необхідності зливати паливо з двигуна. Перед зберіганням запустіть двигун поза приміщенням і дайте йому попрацювати 2 хвилини, щоб стабілізатор розповсюдився по паливній системі. Якщо стабілізатор не додано до палива, необхідно злити паливо у відповідну ємність. Запустіть двигун поза приміщенням і дочекайтеся, доки він зупиниться через нестачу палива. Рекомендується також додати стабілізатор в ємність для зберігання палива з метою збереження якісних характеристик.



УВАГА! Паливо та його випари є вогне- та вибухонебезпечними. Вони можуть викликати опіки, пожежі або вибухи, що можуть призвести до серйозних травм або смертельного випадку.

Щоб уникнути займання парів палива зберігайте паливо подалі від котлів, печей, водонагрівачів, сушарок для одягу та інших приладів, в яких використовується джерело запалювання чи інше джерело займання.

- При зливів палива, перш ніж знімати кришку паливного бака, вимкніть двигун і дайте йому охолонути протягом щонайменше 2 хвилин.
- Повільно зніміть кришку паливного бака, щоб зменшити тиск в баку.
- Здійснюйте злив палива з паливного бака на відкритому повітрі.
- Тримайте ємності з паливом подалі від іскор, відкритого вогню, пальників, нагрівальних приладів та інших джерел запалювання.

Зберігайте генератор у чистому, сухому місці та накрийте його відповідним захисним чохлом, який не утримує вологу.



УВАГА! Чохли для зберігання можуть стати причиною займання, внаслідок чого може статися серйозна травма або навіть смертельний випадок.

- Не накривайте гарячий генератор чохлом для зберігання.
- Дайте обладнанню охолонути протягом достатнього часу, перш ніж накривати його чохлом.

Пошук та усунення несправностей

Несправність	Причина	Спосіб усунення
Двигун працює, але відсутнє постачання змінного струму.	1. Червоний індикатор перевантаження увімкнений. Генератор перевантажений. 2. Зелений індикатор роботи генератора не горить. Несправність генератора. 3. Погане з'єднання або несправний кабель живлення. 4. Підключений пристрій несправний.	1. Відключіть електричний прилад від генератора. Натисніть кнопку RESET на контрольній панелі. 2. Зверніться до авторизованого дилера. 3. Перевірте та відремонтуйте. 4. Підключіть інший пристрій, що знаходиться в справному стані.
Двигун працює добре на холостому ходу, але «призупиняється» при підключенні електричних приладів.	1. Генератор перевантажений.	1. Відключіть електричний прилад від генератора.
Двигун не запускається; запускається, але працює нестабільно, чи глохне під час роботи.	1. Вимикач двигуна знаходиться в положенні OFF (0). 2. Низький рівень мастила. 3. Повітряний фільтр забруднений. 4. Закінчилося паливо. 5. Дріт свічі запалювання не підключений до свічі запалювання. 6. Перевищено максимальний рівень заливки палива.	1. Встановіть перемикач у положення ON (I). 2. Заповніть картер до потрібного рівня або встановіть генератор на рівну поверхню. 3. Очистіть або замініть повітряний фільтр. 4. Заповніть паливний бак. 5. Підключіть дріт до свічі запалювання. 6. Зачекайте 5 хвилин і знову запустіть двигун.

У всіх інших випадках звертайтеся до офіційного дилера Компанії «Briggs & Stratton».

Технічні характеристики обладнання.

Кидок пускового струму*	2200
Робоча потужність, Вт **	1700
Струм навантаження:	
при 230 В змінного струму	7,4 А
при 12 В пост. струму	5 А
Номинальна частота	50 Гц
Фаза	Одна фаза
Об'єм	111 куб. см (6,77 куб. дюймів)
Зазор свічі запалювання	0,6-0,7 мм (0,023-0,027 дюймів)
Об'єм паливного бака	3,7 літрів (1,0 галонів США)
Об'єм мастила	0,3 літрів (13,5 унцій)

Основні запасні частини

Повітряний губка-фільтр	311388GS
Фільтр сапуна	311389GS
Резистор свічі запалювання	NGK CR7HSA
Пляшка для моторного мастила	100005E чи 100007E
Пляшка для синтетичного мастила	100007W
Стабілізатор палива	992380 чи 992381
Іскрогасник	315584GS
Для одержання повного переліку деталей та схем, відвідайте веб-сайт: BRIGGSandSTRATTON.COM.	

* Відповідно до стандарту Компанії «Briggs & Stratton» 628K пускова потужність відноситься до значення короткочасного електричного струму, що виробляється генератором для пуску електродвигунів. Пускова потужність не вказує на потужність необхідну для постійної роботи електричного обладнання. Пускова потужність дорівнює добутку максимального струму, який подається при пуску двигуна, на номінальну напругу генератора.

** Цей генератор відповідає вимогам EN ISO 8528-13:2016 «Агрегати генераторні з приводом від поршневих двигунів внутрішнього згоряння - частина 13: Безпека».

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ КОМПАНІЇ «BRIGGS & STRATTON» ПО ВІДНОШЕННЮ ДО ВИРОБІВ

ОБМЕЖЕННЯ ОБСЯГУ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

Компанія «Briggs & Stratton» протягом зазначеного нижче гарантійного терміну зобов'язується безкоштовно виконувати ремонт та заміну деталей, що мають дефект матеріалу та/або виробничий брак. Транспортні витрати на виріб, що був направлений для ремонту або заміни згідно цій гарантії, покладатимуться на покупця. Гарантія дійсна для термінів та умов, зазначених нижче. Для проведення гарантійного обслуговування, зверніться до офіційного дилера Компанії «Briggs & Stratton». Знайдіть найближчого дилера за допомогою нашого інструменту пошуку дилерів на веб-сайті BRIGGSandSTRATTON.COM. Покупцеві необхідно зв'язатися з офіційним дилером Компанії «Briggs & Stratton» та надати йому обладнання для проведення огляду та перевірки. Компанія «Briggs & Stratton» не надає інших прямих гарантій. Обов'язкові гарантії, включно з гарантіями комерційної цінності та придатності за призначенням, обмежуються гарантійним терміном, зазначеним нижче або гарантійним обсягом, передбаченим законодавством. Відповідальність за випадковий або непрямий збиток виключається у мірі, передбаченій законодавством. У деяких регіонах або країнах заборонено обмежувати період неявної гарантії, в той час як в інших регіонах або країнах заборонено виключати або обмежувати відповідальність за випадковий або непрямий збиток. Таким чином, наведені вище винятки та обмеження можуть не застосовуватися до конкретного покупця виробу. Ця гарантія надає покупцям певні юридичні права. Ви також можете користуватися іншими правами, в залежності від чинного законодавства Вашого регіону або країни**

ГАРАНТІЙНИЙ ПЕРІОД

Некомерційне використання Комерційне використання

24 місяці ▲

12 місяців

▲ По завершенню 12 місяців, гарантія покриває тільки компоненти.

** Для Австралії – наша продукція супроводжується гарантіями, які не можуть бути виключені згідно закону Австралії про захист прав споживачів. Ви маєте право на заміну виробу або на повернення сплаченої суми у випадку серйозної несправності, а також на компенсацію за інші обґрунтовано прогнозовані втрати та збитки. Ви також маєте право на безкоштовний ремонт виробу або його заміну у разі ненадежності якості, коли несправність не є серйозною. З питань гарантійного обслуговування звертайтеся до авторизованих дилерів з технічного обслуговування, яких можна знайти на карті дилерів, наведений на сайті BRIGGSandSTRATTON.COM, за телефоном 1300-274-447, надіславши повідомлення на адресу електронної пошти: salesenquires@briggsandstratton.com.au, або відправивши листа за адресою: Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Гарантійний термін починається з дати купівлі першим роздрібним або комерційним споживачем. «Некомерційне використання» означає використання для житлових будинків роздрібним споживачем. «Комерційне використання» означає всі інші варіанти застосування, включаючи ті, що пов'язані з комерційною діяльністю, отриманням прибутку або здаванням виробу в оренду. Якщо виріб використовувався в комерційних цілях, згідно з цими гарантійними умовами він надалі вважатиметься виробом, що використовувався з комерційною метою.

Збережіть товарний чек, що підтверджує покупку обладнання. Якщо у запиті на гарантійне обслуговування не буде надано документ, що підтверджує дату першої покупки, то для визначення гарантійного періоду буде використана дата виготовлення виробу. Для забезпечення гарантійного обслуговування обладнання «Briggs & Stratton» не потрібно проходити спеціальної реєстрації.

ПРО ГАРАНТІЮ НА ПРИДБАНИЙ ВАМИ

Гарантійний ремонт виконують лише авторизовані сервісні дилери Компанії «Briggs & Stratton». У більшості випадків гарантійний ремонт здійснюється швидко і вчасно, але іноді вимоги на гарантійне обслуговування не можуть вважатися доцільними. Гарантія розповсюджується лише на деталі, що мають дефект матеріалу або виробничий брак. Гарантія не поширюється на шкоду, заподіяну у результаті неправильного використання або зловживання, ненадежного обслуговування або ремонту, нормального зносу, або використання несвіжого чи не сертифікованого палива.

Неправильна експлуатація та порушення норм експлуатації - Належне використання цього продукту за призначенням описане у Керівництві з експлуатації. Цим гарантійним зобов'язанням не покривається експлуатація даного обладнання у вигляді або формі, не описаній в Керівництві з експлуатації, а також експлуатація виробу після пошкодження. Гарантія також не надається, якщо був видалений серійний номер обладнання, або обладнання було якимось чином змінено або модифіковано, на обладнанні є ознаки порушення умов експлуатації, наприклад, пошкодження від ударів або корозія, викликана водою або хімічними речовинами.

Неправильне технічне обслуговування або ремонт - Технічне обслуговування цього обладнання повинно проводитися відповідно до порядку і графіку, наведених в Керівництві з експлуатації. Технічне обслуговування та ремонт мають здійснюватися виключно з використанням оригінальних деталей «Briggs & Stratton» або їх аналогів. Ця гарантія не покриває пошкодження, що виникли у результаті використання несертифікованих деталей і запчастин.

Нормальний зношення - Як і будь-який механічний пристрій, Ваше обладнання схильне до нормального зношення навіть при належному технічному обслуговуванні. Гарантія не покриває ремонт у разі виходу з ладу деталей або всього обладнання внаслідок нормального зношення. Змінні частини і деталі, схильні до зношення, наприклад, фільтри, реміні, ріжучі ножі, гальмівні накладки (крім гальмівних накладок двигуна) не покриваються гарантією внаслідок зносу, крім випадків, коли пошкодження викликане дефектом матеріалу або виробництва.

Прострочене паливо - Для нормальної роботи цього обладнання потрібно використовувати свіже паливо, що відповідає вимогам, наведеним в Керівництві з експлуатації. Пошкодження двигуна чи обладнання, спричинені застосуванням застарілого чи несанкціонованого палива (наприклад, етаноліві суміші E15 чи E85), не покриваються гарантією.

Інші винятки - Це - гарантійне зобов'язання не поширюється на поломки, викликані аварією, ненадежною експлуатацією, модифікаціями, змінами конструкції, ненадежним технічним обслуговуванням, заморожуванням або впливом шкідливих хімікатів. Також виключається застосування насадок і приладдя, що не входять в комплект поставки. Гарантією не покривається обладнання, що використовується для основного джерела живлення замість службового джерела живлення, а також обладнання, що використовується у засобах життєзабезпечення. Ця гарантія не розповсюджується на використане, відремонтоване, вживане або демонстраційне обладнання чи двигуни. Це гарантійне зобов'язання також не поширюється на поломки, які виникли через стихійні лиха або інші непередбачувані обставини, що не підлягають контролю з боку виробника.

80010169_UK Ред. А

